

BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH
Aluminiumallee 1 • D-06493 Harzgerode

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, n. 4
70026 Modugno (Bari)
Italien

Seite 1 von 1

Lieferschein

USt-IDNr Lief DE30685527	Nr./ No. 23107620
USt-IDNr Kunde IT04886850728	Datum / Date 05.09.2023
Abholadresse SIRA AUTOMATION INDUSTRY S.r.l. Zona Industriale I-83051 Nusco (Av)	
Kunde Customer Client 101102	Lieferant Supplier Fournisseur 631360

Ihre Zeichen / Bestell-Nr. / Lieferplan-Nr. / Datum Customer Identification / Order No. / Date Référence client / N° et Date de la comm.				Abschluss-Nr. Additions 550004318601		Unsere Abteilung Supplier Department Department fournisseur		Hausruf Tel. Ext. Tél. Intér. 93214			
Versandart Type of shipment Mode d'expédition Truck				Frei Paid Franco	Unfrei Unpaid Port dû X	Verpackungsart Packaging Mode d'emballage siehe unten		Bruttogewicht kg Gross Weight kg Brut Poids kg 7.923,00		Nettogewicht kg Net Weight kg Net Poids kg 6.327,00	
Versandanschrift / Ship to address / Adresse d'expédition Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno BA Italien						Werk-Nr. Customer Factory 100		Empfangs- / Abladestelle Unloading location Lieu de déchargement (code) 14249			
Pos.		Teilenummer / Auftragsdaten Customer Part No. N° de pièce du destinataire				Menge Plece Quantité					

Wir liefern nach den Allgemeinen Verkaufs-, Lieferungs- und Zahlungsbedingungen der
BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH (siehe www.bohai-trimet.com).

10 30476.00

570 Stück

Bezeichnung KGH DCT300 Renault H5 PBM 4,0l
Zeichnungs-Nr.: 251.0.3118.66
Zeichnungsstand / -index: C019257 / 25.09.20
Ihre Artikelnr 2510630104
Werkstoff: Leg. 226
HS-Code 76169910
Country of Origin IT
Gewicht (MTZ): 6.327,000 kg

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 570
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 19
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 05/09/23
Firma

Verpackung
TBA-501494 Basispalette HDPE
TBA-501712 DCT300 Renault

19 Stück à 30 Stück 342 kg
114 Stück à 0 Stück 1.254 kg

Lieferung

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
FCA-frei Frachtführer Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

05 SET 2023

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

FM985VA
XA32172
Ops60

	Eingangsvermerke	Mengenprüfung	Glteprüfung	Empfänger	Rechnungsprüfung
Datum					
Name					

Geschäftszeit von Mo-Fr 07:00 bis 17:00

BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH
Aluminiumallee 1
D-06493 Harzgerode
Telefon: +49 (0) 39484 50-0 • Telefax: +49 (0) 39484 50200
automotive@bohai-trimet.com • www.bohai-trimet.com

Geschäftsführung: Andreas Kiebel (CEO) • Yan Chen • Chao Chen
Sitz der Gesellschaft: Harzgerode • Handelsregister Stendal, HRB 23166
Umsatzsteuer-Ident.-Nr.: DE30685527 • Steuer-Nr.: 117/105/07416
Deutsche Bank AG, Magdeburg • DEUTDE8M • DE68 8107 0000 0210 0162 00
Harzsparkasse, Wernigerode • NOLADE21HRZ • DE29 8105 2000 0324 4041 31

Speditionsauftrag / Forwarding Order

(1) Lieferant-Werk / Supp.Fact. BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH Aluminiumallee 1 D-06493 Harzgerode		(2) Lieferanten-Nr. / Supplier No. 631360	(3) Speditionsauftrags-Nr. Forw. Order No. 131430
(5) Beladestelle / Loading location SIRA AUTOMATION INDUSTRY S.r.l. Zona Industriale I-83051 Nusco (Av)		(6) Datum / Date 05.09.2023	(7) Relations-Nr.
(8) Sendungs-Lad.-Bezugs-Nr. / Sending Ref. No. 1684		(9) Versandspediteur Forwarding ag. Arcese Trasporti S.p.A. Via Aldo Moro 95 38062 Arco Italien	(10) Spediteur-Nr. 852951 Forw. ag. No.
(11) Empfänger-Werk Customer Factory Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno BA Italien		Bordero-/Ladefliste-Nr.	
(12) Kunden-Nr. / Customer No. 101102		(15) Versendervermerk für Versandspediteur Notes for Forwarding agent	
(14) Anliefer-/Abladestelle Unloading location 100 / 14249		(13)	

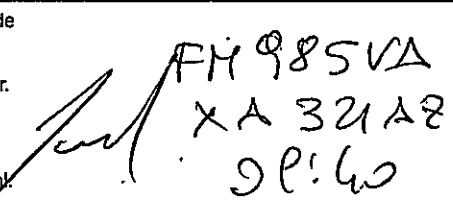
(16) Ankunftsdatum / Arriving Date 05.09.2023 (17) Ankunftszeit / Arriving time 13:00

(18) Lieferschein-Nr. Del. Note	(19) Anzahl Quantity	(20) Verpackung Packaging	(21) SF	(22) Kunden Artikel-Nr. Part No. Customer	(23) Packmittel-Gew. Package weight kg	(24) Bruttogewicht Gross weight kg
LS 23107619	K 126	TBA-501712		2510630100	1.386	1.386
LS 23107619	S 21	TBA-501494		2510630100	378	7.371
LS 23107620	K 114	TBA-501712		2510630104	1.254	1.254
LS 23107620	S 19	TBA-501494		2510630104	342	6.669

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

05 SET 2023

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

(25) Summe sum 40	(26) Rauminhalt cdm/ Lademeter volume 24,86	Summen sums 3.360	(27) 16.680
(31) Frankatur 01	(32) Warenwert SVS/RVS 103.594,44	(33) Versicherungswert Transp. assurance	
(35) Anlagen		(36) Auftrags-Nr. Kunde (37) Kontierung (38) Transportmittel-Nr. (39) LKW-Code (40) Versandart (41) Abrechnungs-Schl. 	
(43) Übernahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen.		(42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand erhalten.	

Speditionsauftrag / Forwarding Order

(1) Lieferant-Werk / Supp.Fact. BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH Aluminiumallee 1 D-06493 Harzgerode		(2) Lieferanten-Nr. / Supplier No. 631360	(3) Speditionsauftrags-Nr. Forw. Order No. 131430
(5) Beladestelle / Loading location SIRA AUTOMATION INDUSTRY S.r.l. Zona Industriale I-83051 Nusco (Av)		(9) Versandspediteur Forwarding ag. Arcese Trasporti S.p.A. Via Aldo Moro 95 38062 Arco Italien	(10) Spediteur-Nr. Forw. ag. No. 852951
(8) Sendungs-Lad.-Bezugs-Nr. / Sending Ref. No. 1684		(7) Relations-Nr.	
(11) Empfänger-Werk Customer Factory Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno BA Italien		(15) Versendervermerk für Versandspediteur Notes for Forwarding agent	
(12) Kunden-Nr. / Customer No. 101102		(13)	
(14) Anliefer-/Abladestelle Unloading location 100 / 14249			

(16) Ankunftsdatum / Arriving Date 05.09.2023 (17) Ankunftszeit / Arriving time 13:00

(18) Lieferschein-Nr. Del. Note	(19) Anzahl Quantity	(20) Verpackung Packaging	(21) SF	(22) Kunden Artikel-Nr. Part No. Customer	(23) Packmittel-Gew. Package weight kg	(24) Bruttogewicht Gross weight kg
LS 23107619	K 126	TBA-501712		2510630100	1.386	1.386
LS 23107619	S 21	TBA-501494		2510630100	378	7.371
LS 23107620	K 114	TBA-501712		2510630104	1.254	1.254
LS 23107620	S 19	TBA-501494		2510630104	342	6.669

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

05 SET 2023

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

(25) Summe sum 40	(26) Rauminhalt cdm/ Lademeter volume 24,86	Summen sums 3.360	(28) 16.680
(31) Frankatur 01	(32) Warenwert SVS/RVS 103.594,44	(33) Versicherungswert Transp. assurance	
(35) Anlagen		(36) Auftrags-Nr. Kunde (37) Kontierung (38) Transportmittel-Nr. (39) LKW-Code (40) Versandart (41) Abrechnungs-Schl. FM 985VA RA321A2 OP:GO	
(43) Übernahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen.		(42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand erhalten.	